

Yoruba (Yorùbá)

## Awọn ilana Ifihan

Ami ti agbelebu

Li oruko Baba, ati nipa Ọmọ, ati ti Ẹmí Mimọ.

Amin

Ikini

Ore-ọfẹ Oluwa wa Jesu Kristi, ati ife Ọlọrun, ati community ti Ẹmí Mimọ wa pẹlu gbogbo yin.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Ohun elo ironu

Awọn arakunrin (arakunrin ati arabinrin), jẹ ki a jẹwọ ẹṣẹ wa, Ati nitorinaa mura fun ara wa lati ṣe ayeye awọn ohun ijinle si.

Mo jẹwọ si Ọlọrun Olodumare ati fun ọ, arakunrin mi, arakunrin mi, Wipe Mo ti deṣe pupọ, ninu awọn ironu mi ati ni awọn ọrọ mi, ninu ohun ti Mo ti ṣe ati ninu ohun ti Mo ti kuna lati ṣe, nipase ẹbi mi, nipase ẹbi mi, nipase ẹbi mi julọ; nitorina ni mo sọ pe kiyesi bu Olubu fun Maria lailai, Gbogbo awọn angeli ati awọn eniyan mimọ, Ati iwọ, arakunrin mi ati arabinrin mi, Lati gbadura fun mi lati ọdọ Oluwa Ọlọrun wa.

Ṣe Olodumare Ọlọrun ṣānu fun wa, A dari wa awọn ẹṣẹ wa, ki o si mu wa wa si iye ainipekun.

Amin

Kyrie

Oluwa, ṣānu.

Sindhi (\_\_\_\_\_)

## تعارفي رسمون

صليب جي نشاني

پيء جي نالي جي نالي، پت جي، پاڪ روح سڀني روح مان.

آمين

پڄڻ

اسان جا رب مسيح جو مشاهدو مسيح جو دعا جو دعا آهي، خدا جو پيار، پاڪ روح جو ڪميونٽي سڀني سان گڏ هجڻ

توهان جي روح سان.

ڏنڊ ايڪٽ

بدم قصو صبر (پائرن پينز) کي اسان جو گناهيتو مڃ. تنهن ڪري پاڪ اسرار اسرار کي ملهائڻ لاء پنهنجو پاڻ کي تيار ڪيو.

مان خدا تعاليٰ جو اعتراف ڪريان ٿو توهان کان، منهنجي پائرن پيننس، ته مون تمام گهڻو گناهه ڪيو آهي، منهنجي سوچن منهنجي لفظن، جيڪو مون ڪيو آهي جيڪو مان ڪرڻ ناکام ٿيو آهيان، منهنجي غلطي ذريعي، منهنجي غلطي ذريعي، منهنجي تمام گهڻي خرابي جي ذريعي؛ تنهن ڪري مان فرامل مريم جي ميري برڪت وارو آهيان، سڀ فرشتا بت، ڪريٽو، منهنجو پائرن پائرن، مون کي دعا ڪرڻ لاء اسان جي دعا ڪرڻ لاء.

الله تعاليٰ اسان تي رحم ڪري، اسان کي پنهنجن گناهن کي معاف ڪر، اسان کي هميشه زندگي گذارڻ لاء آڻيو.

آمين

ڪريري

رب، رحم ڪر.

Yoruba (Yorùbá)

Oluwa, ẓānu.

Kristi, ẓānu.

Kristi, ẓānu.

Oluwa, ẓānu.

Oluwa, ẓānu.

Gloria

Ogo ni f'Olorun loke orun, àti ní ayé àlàáfíà fún àwọn ènìyàn ìfẹ́ inú rere. A yin o, a sure fun o, a yìn o, awa yin o, a dupe ọwọ re fun ogo nla re, Oluwa Ọlọrun, Ọba ọrun, Olorun Baba Olodumare. Oluwa Jesu Kristi, Omo bibi Kansoso, Oluwa Ọlọrun, Ọdọ-agutan Ọlọrun, Ọmọ Baba, o mu ese aiye kuro, ẓānu fun wa; o mu ese aiye kuro, gba adura wa; iwọ joko li ọwọ ọtun Baba, ẓānu fun wa. Nítorí iwọ nìkan ni Ẹni Mímọ́, iwọ nìkan ni Oluwa, Ìwọ nìkan ni Ẹni Gígá Jù Lọ, Jesu Kristi, pelu Emi Mimo, ninu ogo Olorun Baba. Amin.

Kojo

E je ki a gbadura.

Amin.

Ironu ti ọrọ naa

Kika akọkọ

Oro Oluwa.

Adupe lowo Olorun.

Idariji Psalm

Kika keji

Oro Oluwa.

Adupe lowo Olorun.

Ihin rere

Oluwa ki o wà pẹlu re.

Sindhi ( \_\_\_\_\_ )

رب، رحم ڪر.

مسيح، رحم ڪر.

مسيح، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

گلوبيا

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ زمين تي امن امان جي ماڻهن لاءِ. اسان تنهنجي ساراهه ڪريون ٿا، اسان توکي مبارڪ ڏيون ٿا، اسان توکي پيارا آهيون، اسان توهان کي ساراهيو، اسان توهان کي توهان جي عظيم شان لاءِ شڪرگذار آهيون، خداوند خدا، آسماني بادشاهه، اي خدا، قادر مطلق پيءُ. خداوند يسوع مسيح، اڪيلو پٽ، خداوند خدا، خدا جو ليمب، پيءُ جو پٽ، تون دنيا جا گناهه ڪٽي، اسان تي رحم ڪر؛ تون دنيا جا گناهه ڪٽي، اسان جي دعا حاصل ڪريو؛ توهان پيءُ جي ساڃي هٿ تي ويٺا آهيو، اسان تي رحم ڪر. تو لاءِ ئي پاڪ ذات آهين، تون ئي رب آهين، تون ئي اعليٰ آهين، حضرت عيسيٰ، روح القدس سان، خدا پيءُ جي شان . آمين. جمع ڪريو

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

لفظ جو لفافي

پهريون وقت

رب جو ڪلام.

خدا جو شڪر آهي.

جوابدار زبور

بيو پڙهڻ

رب جو ڪلام.

خدا جو شڪر آهي.

گوسپل

رب توهان سان گڏ هجي.

Yoruba (Yorùbá)

Ati ọ̀lọ́wọ́ ẹ̀mí ẹ̀rẹ́.

Iwe kika lati Ihinrere mimọ ni ibamu si N.

Ogo ni fun o, Oluwa

Ihinrere Oluwa.

Ope ni fun o, Oluwa Jesu Kristi.

Oojo igbagbo

Mo gbagbo ninu Olorun kan, Baba Olodumare, Eleda orun on aiye, ti ohun gbogbo han ati ki o airi. Mo gba Jesu Kristi Oluwa kan gbo, Omo bibi kansoso ti Olorun, tí a bí láti ọ̀dọ̀ Baba ọ̀sájú gbogbo ọ̀jọ̀ orí. Olorun lati odo Olorun, Imọlẹ́ lati Imọlẹ́, Ọlọrun tòótọ́ láti ọ̀dọ̀ Ọlọrun tòótọ́, bí, ko ẹ, consubstantial ọ̀lọ́wọ́ Baba; nípasẹ̀ ẹ̀rẹ́ ni a ti dá ohun gbogbo. Nítorí àwà ẹ̀nìyàn àti fún ìgbàlà wa ni ó sọ kalẹ́ wá láti ọ̀run. ati nipa Ẹmi Mimọ ti wa ni ara ti awon wundia Maria, o si di eniyan. Nitori tiwa li a kan a mo agbelebu labẹ Pọntiu Pilatu. ó jìyà ikú, a sì sin ín. o si dide lẹkansi ni ijọ kẹta ní ìbámu ọ̀lọ́wọ́ Ọ̀wé Mímọ́. O gòkè lọ si ọ̀run o si joko li ọ̀wọ̀ ọ̀tun Baba. Y'ò tun wa ninu ogo lati ẹ idajo awon alaye ati awon oku ijoba re ki yode si ni ope. Mo gbagbo ninu Emi Mimo, Oluwa, Olufunni, eniti o ti odo Baba ati Omọ wa, eni ti a bode fun, ti a si ni ẹ loko lode Baba ati Omọ, eni ti o ti enu awon woli sode. Mo gbagbo ninu okan, mimọ, Catholic ati Ijo Aposteli. Mo jẹwọ okan Baptismu fun idariji awon ese mo si ni re ti ajinde awon oku ati iyeye ayé ti ni bode. Amin.

Sindhi (\_\_\_\_\_)

پنهنجي روح سان.

اين جي مطابق پاڪ انجيل مان هڪ

پڙهڻ.

تو کي پاڪائي، اي پالڻهار

رب جي انجيل.

توهان جي ساراهه، خداوند عيسى مسيح.

ايمان جو پيشو

مان هڪ خدا کي مڃان ٿو، پيءُ قادر مطلق، آسمان زمين جو ٺاهيندڙ، سڀني شين جي ظاهر پوشيده. مان هڪڙي خداوند عيسى مسيح تي ايمان آڻيان ٿو، خدا جو اڪيلو پٽ، سڀني عمرن کان اڳ پيءُ مان پيدا ٿيو. خدا کان خدا، روشنيءَ مان روشني، سچو خدا سچو خدا کان، پيدا ٿيل، نه بنايو، پيء سان مطابقت رکندڙ؛ هن جي ذريعي سڀ شيون ٺاهيون ويون. اسان جي ماڻهن لاءِ اسان جي چوٽڪاري لاءِ هو آسمان مان هيٺ لٿو، پاڪ روح جي طرفان ورجن مريم جو اوتار هو، انسان ٿيو. اسان جي خاطر هن کي صليب تي چاڙهيو ويو پونٽيس پائليٽس جي هيٺان، هن کي موت اچي ويو دفن ڪيو ويو، ٽئين ڏينهن تي وري اٿيو صحيفن جي مطابق. هو آسمان چڙهي ويو پيء جي ساڃي هٿ تي ويٺو آهي. هو وري جلال ايندو جيئن مثل جو فيصلو ڪرڻ لاءِ هن جي بادشاهي جي ڪا به پڇاڙي نه هوندي. مون کي روح القدس تي يقين آهي، رب، زندگي ڏيڻ وارو، جيڪو پيء پٽ کان وٺي ٿو، جنهن کي پيءُ پٽ سان گڏ عزت شان آهي، جيڪو نبين جي معرفت ڳالهايو آهي. مان هڪ، مقدس، ڪيٿولڪ رسولي چرچ تي يقين رکان ٿو. مان گناهن جي معافي لاءِ هڪ بيتسما جو اقرار ڪريان ٿو مان ملن جي جيئري ٿيڻ جو منتظر آهيان ايندڙ دنيا جي زندگي. آمين.

Yoruba (Yorùbá)

Niroro

Adura Agbaye

A gbadura si Oluwa.

Oluwa, gbo adura wa.

Ironu ti Eucharist

Ifunni

Olubukun li Oluwa lailai.

Ẹ gbadura, ará (arákùnrin àti arábìnrin), pe ebo mi ati tire le je itẹwọgba fun Ọlọrun, Baba Olodumare.

Ki Oluwa gba ebo lowo re nítorí ìyìn àti ògo orúkọ rẹ, fun ire wa ati ire gbogbo Ijo mimo re.

Amin.

Eucharistic Adura

Oluwa ki o wà pẹlu rẹ.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Gbe okan yin soke.

A gbe won soke si Oluwa.

E je ki a fi ope fun Oluwa Olorun wa.

O je ẹto ati ododo.

Mimọ, Mimọ, Mimọ Oluwa Ọlọrun awọn ọmọ-ogun. Orun oun aye kun fun ogo re. Hosana l'oke orun. Ibukún ni fun ẹniti o mbọ wá li orukọ Oluwa. Hosana l'oke orun.

Ohun ijinlẹ ti igbagbo.

A kéde ikú rẹ, Olúwa, ki o si jewo Ajinde re titi iwọ o fi tun wa. Tabi: Nigba ti a ba je Akara yi ti a si mu ago yi, a kéde ikú rẹ, Olúwa, titi iwọ o fi tun wa. Tabi: Gba wa, Olugbala

Sindhi (\_\_\_\_\_)

ھوملي

يونيورسل نماز

اسان رب کان دعا گھرون ٿا.

رب، اسان جي دعا ٻڌي.

ايريچارست جي لفافي

پيشڪش

برڪت وارو خدا هميشه لاء.

دعا ڪريو، پائرو (پائرو پينرون) اها منهنجي تنهنجي قرباني تي سگهي ٿو خدا کي قبول، قادر مطلق پيءُ.

رب پاڪ اوهان جي هٿان قرباني قبول فرمائي سندس نالي جي ساراهه شان لاء، اسان جي سني لاء هن جي سڀني پاڪ چرچ جي سني.

آمين.

يوڪريسٽڪ دعا

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

پنهنجي دلين کي بلند ڪريو.

اسان انهن کي رب ڏانهن وڌايو.

اچو ته اسان جي رب جو شڪر ادا

ڪريون.

اهو صحيح صحيح آهي.

پاڪ، پاڪ، پاڪ رب العالمين. آسمان زمين تنهنجي شان سان ڀريل آهن. حسنا سڀ کان وڌيڪ. برڪت وارو آهي اهو جيڪو خداوند جي نالي تي اچي ٿو. حسنا سڀ کان وڌيڪ.

ايمان جو راز.

اسان تنهنجي موت جو اعلان ڪريون ٿا، اي رب، پنهنجي قيامت جو اقرار ڪريو جيستائين تون وري نه ايندين. يا: جڏهن اسان هي ماني کائون ٿا هي پيالو پيئون ٿا، اسان تنهنجي موت جو اعلان ڪريون ٿا، اي رب، جيستائين تون وري نه ايندين.

Yoruba (Yorùbá)

araye. fun nipa Agbelebu ati Ajinde  
Re o ti sọ wa di omnira.

Amin.

Communion Rite

Ni ase Olugbala tí a sì dá sílẹ̀  
nípasẹ̀ èkọ̀ àtòrunwá, a gbójúgbóyà  
láti sọ pé:

Baba wa ti mbe li orun. owò ni  
orúkọ rẹ; ijọba rẹ de, ifẹ tire ni ki a  
şe lori ile aye bi ti orun. Fun wa li  
oni onje ojo wa, ki o si dari irekoja  
wa ji wa, bí a ti dáríjì àwọn tí ó şe  
wá; má si şe fà wa lọ sinu idanwo,  
şugbon gbà wa lọwọ ibi.

Oluwa, gbà wa, lọwọ gbogbo ibi, fi  
oore-òfẹ́ fúnni ní àlàáfíà ní ọjọ wa,  
pe, nipa iranlọwọ ti aanu rẹ, a lè  
máa bọ lọwọ èşẹ nígbà gbogbo ati  
ailewu lati gbogbo wahala, bi a ti  
nduro ireti ibukun ati wiwa ti  
Olugbala wa, Jesu Kristi.

Fun ijọba, agbara ati ogo ni tire  
bayi ati lailai.

Oluwa Jesu Kristi, eniti o wi fun  
awon Aposteli nyin pe: Alaafia ni  
mo fi ọ silẹ, alaafia mi ni mo fun ọ,  
ma wo ese wa, sugbon lori igbagbo  
ti ljo re, kí o sì fi oore-òfẹ́ fún un ní  
àlàáfíà àti işòkan ni ibamu pelu ifẹ  
rẹ. Ti o wa laaye ti o si jọba lai ati  
lailai.

Amin.

Sindhi ( \_\_\_\_\_ )

يا: اسان کي بچايو، دنيا جي نجات ڏيندڙ،  
توهان جي صليب قيامت جي ذريعي  
توهان اسان کي آزاد ڪيو آهي.  
آمين.

اجتماعي رسم

نجات ڏيندڙ جي حڪم تي خدائي تعليم  
سان ٺهيل، اسان کي چوڻ جي جرئت  
آهي:

اسان جو پيءُ، جيڪو آسمان آرٽ،  
تنهنجو نالو پاڪ ڪيو وڃي؛ تنهنجي  
بادشاهي اچي، تنهنجي مرضي پوري ٿي  
ويندي زمين تي جيئن آسمان آهي.  
اسان کي اڄ ڏينهن جي ماني ڏيو، اسان  
جي ڏوهن کي معاف ڪر، جيئن اسان  
انهن کي معاف ڪريون ٿا جيڪي اسان  
جي خلاف غلطي ڪن ٿا. اسان کي  
آزمائش نه آڻي، پر اسان کي برائي کان  
بچايو.

اسان کي بچايو، رب، اسان دعا ڪريون،  
هر برائي کان، مهرباني سان اسان جي  
ڏينهن امن ڏيو، ته، تنهنجي رحمت جي  
مدد سان، اسان هميشه گناهه کان آزاد  
ٿي سگهون ٿا هر مصيبت کان محفوظ،  
جيئن اسان برڪت واري اميد جو انتظار  
ڪريون اسان جي نجات ڏيندڙ، عيسيٰ  
مسيح جو اچڻ.

بادشاهي لاءِ، طاقت شان توهان جي  
آهي هاڻي هميشه لاءِ.

خداوند يسوع مسيح، جنهن توهان جي  
رسولن کي چيو: امن مان توکي ڇڏيان ٿو،  
منهنجو امن مان توکي ڏيان ٿو، اسان جي  
گناهن تي نه ڏس، پر توهان جي چرچ جي  
ايمان تي، رحم سان هن کي امن  
اتحاد عطا فرمائي توهان جي مرضي  
مطابق. جيڪي هميشه هميشه لاءِ رهندا  
راج ڪندا.

آمين.

رب جو امن هميشه توهان سان گڏ هجي.

Yoruba (Yorùbá)

Alaafia Oluwa ki o wà pẹlu nyin nigbagbogbo.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

E je ki a fun ara wa ni ami alafia.

Ọdọ-àgùntàn Ọlọrun, ìwọ kó ẹ̀şẹ̀ ayé lọ, ẹ̀şànu fun wa. Ọdọ-àgùntàn Ọlọrun, ìwọ kó ẹ̀şẹ̀ ayé lọ, ẹ̀şànu fun wa. Ọdọ-àgùntàn Ọlọrun, ìwọ kó ẹ̀şẹ̀ ayé lọ, fun wa l'afia.

Wo Ọdọ-agutan Ọlọrun, wo ẹnitì o kó ẹ̀şẹ̀ aiye lọ. Alabukun-fun li awọn ti a pè si onje-alẹ Ọdọ-Agutan.

Oluwa, Emi ko ye kí o lè wọ abẹ òrùlé mi, sugbon kiki oro na so, emi o si mu larada.

Ara (Ejẹ) Kristi.

Amin.

E je ki a gbadura.

Amin.

Pari awọn isan

Ibukun

Oluwa ki o wà pẹlu rẹ.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Ki Olorun eledumare bukun yin, Baba, ati Ọmọ, ati Ẹmi Mimọ.

Amin.

Iyọkuro

Lọ jade, Mass ti pari. Tabi: Lọ kede Ihinrere Oluwa. Tabi: Lọ li alafia, yin Oluwa logo nipase igbesi aye rẹ.

Tabi: Lọ ni alaafia.

Adupe lowo Olorun.

Sindhi (\_\_\_\_\_)

پنهنجي روح سان.

اچو ته هڪ ٻئي کي امن جي نشاني پيش ڪريون.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي، اسان تي رحم ڪر. خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي، اسان تي رحم ڪر. خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي، اسان کي امن ڏي.

خدا جو گهٽو ڏسو، ڏسو اهو جيڪو دنيا جا گناه ڪئي ٿو وڃي. برڪت وارا آهن اهي جيڪي گهٽي جي مانيءَ لاءِ سڏيا ويا آهن.

رب، مان لائق نه آهيان ته منهنجي ڇت هيٺان داخل ٿين، پر صرف لفظ چئو. منهنجي روح کي شفا ملندي.

مسيح جو جسم (رت).

آمين.

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

رسمن جو نتيجو

نعمت

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

رب العالمين توهان کي خوش رکي، پيءُ، پٽ، پاڪ روح.

آمين.

برطرفي

اڳتي وڌو، ماس ختم ٿي ويو آهي. يا: وڃو خداوند جي انجيل جو اعلان ڪريو. يا: سلامتيءَ سان وڃو، پنهنجي جان سان رب جي واکاڻ ڪريو. يا: آرام سان وڃو. خدا جو شڪر آهي.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC